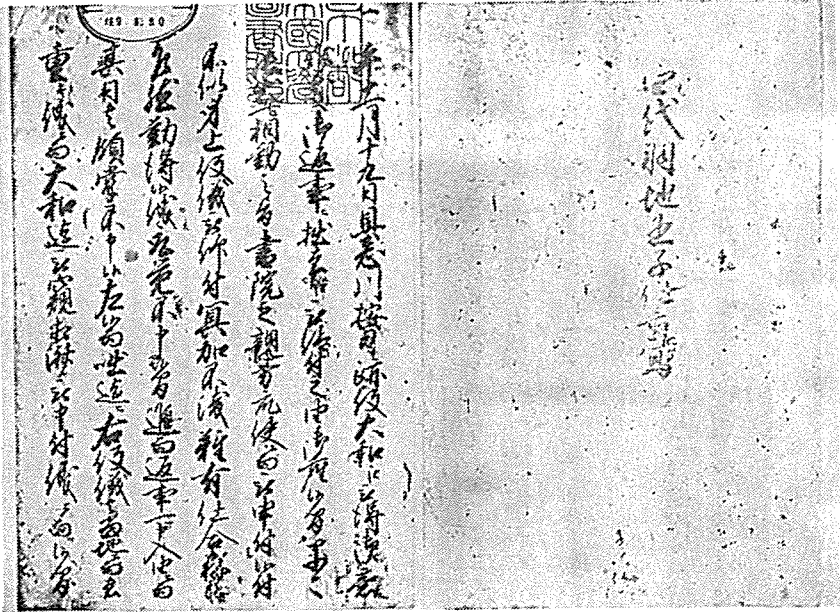


羽  
地  
仕  
置





# 羽地仕置

(表紙)

## 四代羽地王子仕置書

一十月十九日具志川按司跡役大和江被得御意

候処御返事ニ拙者江被仰付之由御座候間早々

罷出可相勤之旨書院之親方衆使ニ而被申付候付

不似身上役儀被仰付眞加不淺難有仕合存候

乍然勤得候儀取覚不申候間追而返事可申入由ニ而

其日者領掌不申候左候而咄迄ニ右役儀者当地ニ而者

重キ儀ニ而大和迄被窺相濟被申付儀ニ而候間

〔編者注〕東恩納本では二〇ページの覚とそれにつづく「一三司官与力計……」が冒頭にきて、それにこの条項が連続している。また、東恩納本には表紙がかかげられていない。

内証より被申付候者不可有之儀与被<sup>(1)</sup>存候得者  
 表より里殿敷有之可然与存候通申候処其段尤二  
 被思召次日三司官伊野波親方使二而被申付  
 候条致領掌罷出候事  
 一同廿二日吉日二而候間初而城江罷出役儀被申付候  
 御礼申入候事  
 附此中之模二者酒卷双牛肉  
 卷盆餅卷盆国司并妃或者あこむしられとて  
 手掛之衆或者女官大勢頭部其外段々進物  
 御座候而事六ヶ敷候此節私茂右之通模之様進物  
 可仕候得共今程時分柄相当不仕其上御国元  
 間得候而茂如何与奉存候間国司江酒卷对  
 餅式籠飯妃江酒卷对餅卷籠飯進上余者  
 被召留向後按司衆地頭所頂載又者三司官役  
 之時茂右之模御座候而可然由申達相濟候事  
 〔編者注〕(1)東恩納本では「存候、<sup>おなじくは</sup>同者表より」とな  
 じつゝ。

一 我等儀具志川按司跡役被仰付候付諸人為祝儀  
 可被差出由候依之前々之儀承候得者錫持參二而  
 諸人より拜可然由候同為臣下拜受候儀辭退存候  
 尤可致対面候得共今程公私繁多不得透候間  
 不能其儀候禮帳可出置候間帳可被為付候諸人  
 位昇進并年頭之禮二茂右様可然由申渡候事  
 一 三司官任職明日被申付儀相濟候得者此中者  
 從国司女官大勢頭部被遣模二而候得共家老之儀者  
 慇懃二御座候而可然由申達此節より取次衆  
 使二而相濟候事  
 一 三司官任職致領掌登城之儀言上可然由申達  
 相濟候事  
 一 具志頭親方三司官役被申付候刻右通相濟  
 候事

- 一 我等儀具志川按司跡役被仰付候付諸人為祝儀  
可被差出由候依之前々之儀承候得者錫持參二而  
諸人より拜可然由候同為臣下拜受候儀辭退存候  
尤可致対面候得共今程公私繁多不得透候間  
不能其儀候禮帳可出置候間帳可被為付候諸人  
位昇進并年頭之禮二茂右様可然由申渡候事
- 一 三司官任職明日被申付儀相濟候得者此中者  
從国司女官大勢頭部被遣模二而候得共家老之儀者  
慇懃二御座候而可然由申達此節より取次衆  
使二而相濟候事
- 一 三司官任職致領掌登城之儀言上可然由申達  
相濟候事
- 一 具志頭親方三司官役被申付候刻右通相濟  
候事

此中者女官大勢頭部取次色々言上仕候得共  
 女之儀二而達兼候儀茂御座候半書院之親方衆  
 当衆取次言上可仕由申達相濟候事  
 一諸士城内草履踏候儀免許之事  
 一座敷衆年寄之儀二而候間冬中足袋免許  
 之事  
 一当若里之子た給事役二而候間冬中之朔日十五日  
 又者正月申節供々足袋免許之事  
 一諸間切不依遠近火事有之刻者前々上里飛脚  
 を以申達候得共百姓隙取儀候間手札或者御物等  
 不焼失候ハ、飛脚無之候而茂不苦事  
 一国司正月七月寺々先祖参之名代  
 附社参之  
 名代兄弟衆可然候尤冬至正月朔日十五日又者  
 天界寺崇元寺祭礼之時者如前々三司官



可然由申達相濟候事

一 国司歳日之祝儀之事唐大和ニ而茂右之祝儀者

無御座由候初歳末之歳日之祝儀振舞者被召留

可然候尤内証方ニ而女衆振舞者有之候而茂可然由

申達相濟候事

一 前々上里時之大屋子とて文字之一字茂不存者

百姓中上里立置日之吉凶撰せ万事用候得共

此節上里唐日本之曆用可申由申達相濟候事

一 前々上里紫冠黄冠頂戴之衆前之八卷ニ而於

城之庭出仕之故位之分然与不相知候間向後当分

被下候八卷ニ而出仕可然由申達相濟候事

一 此中者按司衆出仕下座ニ而仕候得共直ニ座ニ着

一 礼可然由申達相濟候事

一 前々上里節供々之節御手掛衆迄進候得共

此節上里召留國司并妃江進上可然由申達相濟候事

一前々上里唐大和江使者當候方者冬至元日十五日城江被召出候得共此節上里不被召出候共可然由申達相濟候事

一此節上里唐大和江使者當候衆歲日之為祝儀女羅仕候儀

附諸人初歲日之祝儀仕候儀

禁止之事

一國司上里方々法事之刻提重又者祭酒座敷酒被下候儀被召留可然候近親類中者祭酒被遣候而茂可然與申達相濟候事

一此中者國司兄弟衆五節供計出仕二而候得共此節上里每月朔日十五日日出仕被差出可然由申達相濟候事

一母摩去國司兄弟元元祭節候并出仕白傳友

此節上里召留國司并妃江進上可然由申達相濟候事

候事

一前々上里唐大和江使者當候方者冬至元日十五日

城江被召出候得共此節上里不被召出候共

可然由申達相濟候事

一此節上里唐大和江使者當候衆歲日之為祝儀

女羅仕候儀

附諸人初歲日之祝儀仕候儀

禁止之事

一國司上里方々法事之刻提重又者祭酒座敷

酒被下候儀被召留可然候近親類中者祭酒

被遣候而茂可然與申達相濟候事

一此中者國司兄弟衆五節供計出仕二而候得共

此節上里每月朔日十五日日出仕被差出可然由申達

相濟候事





一大里按司より里下舎弟衆者親方部供被仕

候儀者入間敷由申達相濟候事

一國司兄弟衆之家老此中者役人衆承候得共

不得透還而國司方大方罷成候間座敷衆より里

下人完家老承可然由申達相濟候事

一國司冬至子之方元三吉方之朝拜者若当病

之刻者名代可為三司官候勿論上置二而候

國司江諸人拜之刻者右之席者替シ割為置二而

可然由申達相濟候事

一衆中之子共小赤頭為仕人体花当迄銀髮差

免許之事

附親見世若筆者久米村若秀才

同断事

一当位并勢頭位之衆前々者当衆者勢頭衆より里者

下座二而候得共此節より里歳兄次第座可仕事



一平等之大屋子者勢頭衆歳兄次第前々上里

座次仕候得共同筆者者此節上里引之筑登之た

同座ニ召成候事

一正月朔日十五日詰衆振舞之儀此節上里被召留

可然由申達相濟候事

一正五九月弁之嶽識名末吉観音堂江国司

参詣之刻任寺坊主内侍祝部ニ祝物被下候儀

此節上里被召留可然由申達相濟候事

一若里之子座之儀当若里之子勢頭筑登之与申候而

若里之子者筑登之座敷上里位上二而候処下座仕候儀

不可然候間此節上里筑登之た上里上座ニ召成候事

一内証方上里女按司部年頭之礼被差出候刻振舞

之段男膳可然候事

附供之あむしられた上里下八酒計被下可然由



申達相濟候事

一 美里按司召付之人數親方部式人座敷衆式人  
 黄八卷式人筑登之座敷式人之事

一 諸間切より里唐竹持夫此中者山奉行より里手間錢  
 被相払候得共此節より里追立夫二引合可然由  
 相定候事

一 大和江之使者此中者拾式匁賦二而候得共使者  
 之方及迷惑之由候付此節より里八匁相重式拾目二  
 召成向後合力物借物無二被仰付可然由申達  
 相濟候事

一 毎年四月朔日より里夏衣裳十月朔日より里冬  
 衣裳着申候事

一 従大和御使者御座候砌者当若里之子花当  
 右御宿二相詰候儀旧例二而御座候得共此節より

俵屋守二若手之者相付相勤可然由致相談  
 相濟候事  
 覺  
 縁組祝言二付色々定  
 一初而約束之刻可為酒壺對事  
 一祝言之刻者花籠飯壺對之事  
 一酒壺對之事  
 一媒之振廻方大和膳肴茶之子さうめん男客  
 同前之事  
 但祝物者輕ク相応ニ可有之事  
 旅行衆之祝儀定  
 一三平等願之刻振廻可為無用事  
 一狀請取并乘初之刻右同断之事  
 但女客來候ハ、輕キ振廻不苦事  
 伏信者來意初之刻右同断之事  
 謝意書來意ハ、輕キ振廻不苦事

俵屋守二若手之者相付相勤可然由致相談  
 相濟候事

覺

縁組祝言二付色々定

一初而約束之刻可為酒壺對事

一祝言之刻者花籠飯壺對之事

一酒壺對之事

一媒之振廻方大和膳肴茶之子さうめん男客

同前之事

但祝物者輕ク相応ニ可有之事

旅行衆之祝儀定

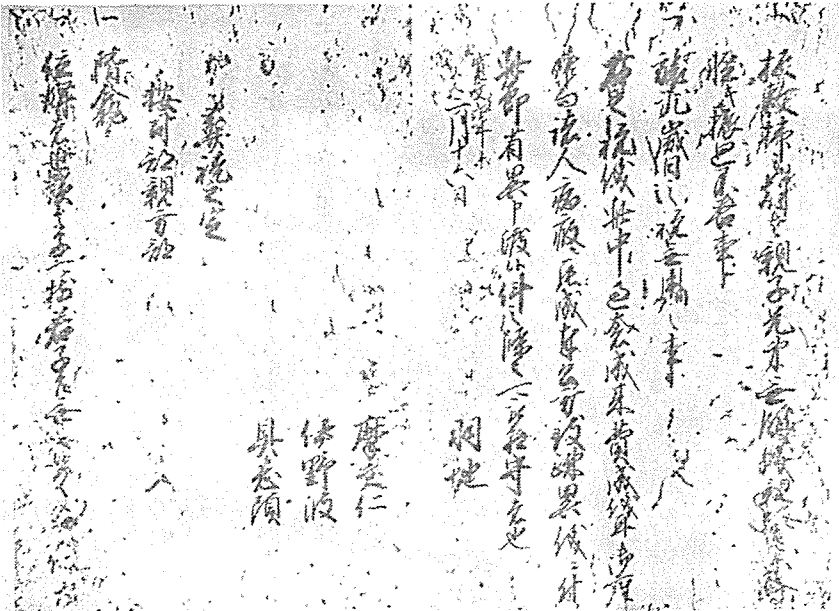
一三平等願之刻振廻可為無用事

一狀請取并乘初之刻右同断之事

但女客來候ハ、輕キ振廻不苦事

伏信者來意初之刻右同断之事

謝意書來意ハ、輕キ振廻不苦事



一板敷弘之刻者親子兄弟無余儀親類者参会

輕丰振廻不苦事

一旂衆歳日之祝無用之事

右之祝儀此中過奢成來費成儀耳御座

候而諸人病疲ニ罷成奉公方致疎略儀ニ付

此節省略申渡候件之条々可被相守者也

寛文七年未三月十六日

羽地

摩文仁

伊野波

具志頭

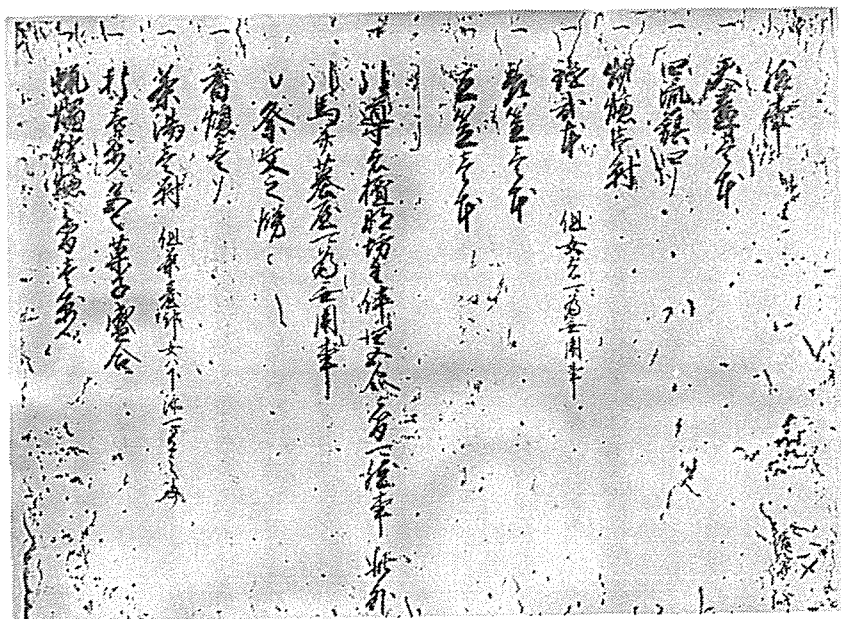
葬礼之定

按司部親方部

一〔壹〕階(1)

一位牌者世統之子可持若子共無之候ハ、名代可

〔編者注〕(1)東恩納本には「壹階」、琉球資料乙本にも「一階」とある。



然事

一天蓋壺本

一四流旗四ツ

一炉爐壺対

一鍬式本 但女者可為無用事

一差笠壺本

一立笠壺本

一引導者檀那坊主伴四五人之間可然事此外

引馬并墓屋可為無用事

祭文之飾

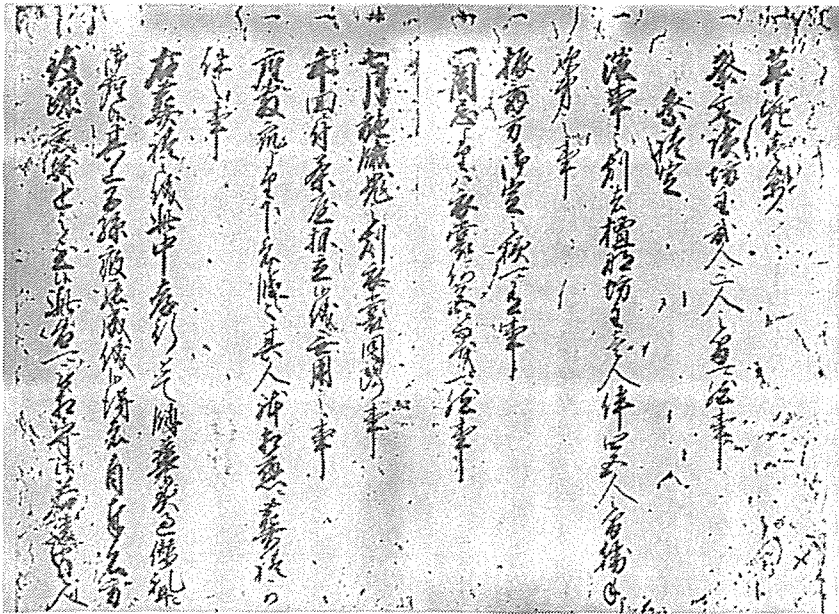
一香爐壺ツ

一茶湯壺対 但茶台計女ハ下添可有之事

一折壺対 二色々菓子盛合

一蠟燭炉爐之間壺対

〔編者注〕(1) 東恩納本になし、乙本にはあり。



一草花壺対

一祭文読坊主式人三人之間可然事

祭礼定

一法事之刻者檀那坊主壺人伴四五人之間勝手

次第之事

一振舞方御定之様可有事

一一周忌上里ハ衣裳何色ニ而茂可然事

一七月施餓鬼之刻衣裳同断事

一年回ニ付茶屋杯立候儀無用之事

一座敷衆上里下者段々其人体相応ニ葬礼可

仕之事

右葬礼之儀此中孝行とて余華美過僭礼耳ニ

御座候其上子孫疲罷成儀候得者自奉公方

致疎意笑止之至候此旨可被相守候若違背之人

寛文七年三月十六日

羽地

摩文仁

伊野波

具志頭

在印

覚

田舎人縁組祝言、刻大粧、入目、而疲、罷成由

候間如何ニ茂、輕ク其人々相応可仕事

一田舎葬祭礼之刻牛共殺大酒仕候儀前々上里

雖為禁止頃日猥ニ有之由候間、弥稠敷可被申付候

首里侍衆葬礼見合相応可仕事

右祝儀愁之作法此中過奢成来不自由之者共

身を売候而茂仕由不可然候若相背者於有之者

其人ハ不及申所之さはくり与中迄稠敷可及

於有之者可及沙汰候可有其心得者也

寛文七年未三月十六日

羽地 在印

摩文仁 在印

伊野波 在印

具志頭 在印

覚

一田舎人縁組祝言之刻大粧之入目ニ而疲ニ罷成由

候間如何ニ茂、輕ク其人々相応可仕事

一田舎葬祭礼之刻牛共殺大酒仕候儀前々上里

雖為禁止頃日猥ニ有之由候間、弥稠敷可被申付候

首里侍衆葬礼見合相応可仕事

右祝儀愁之作法此中過奢成来不自由之者共

身を売候而茂仕由不可然候若相背者於有之者

其人ハ不及申所之さはくり与中迄稠敷可及



寛文七年未三月十六日  
 具志頭  
 伊野波  
 摩文仁  
 羽地  
 惣地頭衆  
 一 田舎人傾城出又者傾城慰堅可為禁止事  
 一 檜木松之木用其白者其新木之白者松切取  
 致商売儀堅停止之事  
 一 於諸在郷松檜木ニ而新敷作事仕候儀向後堅ク  
 可為禁止事  
 一 諸間切ぬるくもひ之儀他間切ぬるくもひ申請  
 祭礼仕候儀此節より禁止申付候若ぬるくもひ

沙汰候間堅固可被申付者也

寛文七年未三月十六日

具志頭

伊野波

摩文仁

羽地

惣地頭衆

覚

一 田舎人傾城出又者傾城慰堅可為禁止事

一 檜木松之木用木ニ而候間奉行所無手形私ニ切取

致商売儀堅停止之事

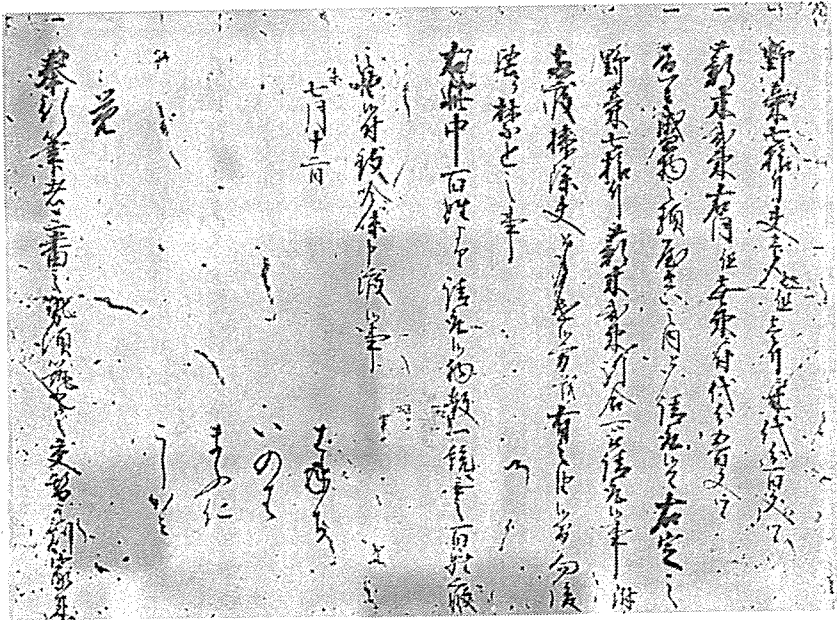
一 於諸在郷松檜木ニ而新敷作事仕候儀向後堅ク

可為禁止事

一 諸間切ぬるくもひ之儀他間切ぬるくもひ申請

祭礼仕候儀此節より禁止申付候若ぬるくもひ

居不申村者間切中ぬるくもひ申請祭礼  
 仕候共新敷立候共勝手次第之事  
 一 諸間切<sup>(根)</sup>祢人同断之事  
 一 諸間切夫里主持之百姓男女百人上里上八向後禁止候  
 但余分者惣地頭兩人之嚮ニ而候事  
 右此節相定候間堅固可被相守候若令違犯  
 者於有之者稠敷可及沙汰者也  
 〔寛文七年未〕四月廿三日  
 具志頭  
 伊野波  
 摩文仁  
 羽地  
 諸惣地頭  
 一年二兩度正月七月領主江野菜薪木相納候  
 覚



一 野菜七拾斤夫壹人 但壹斤ニ付代錢百文ツ、

一 薪木貳束右同 但壹束ニ付代錢五百文ツ、

一 色々盛物之類やさい之内とゞ請取候ハ、右定之

野菜七拾斤薪木貳束引合可被請取候事

附兩度払除夫とゞ遣候方茂有之由候間向後

堅ク禁止之事

右此中百姓より里請取候物數一統ニ無之百姓疲

之由候付致吟味申渡候事

〔寛文七年〕未七月十二日

はねち

いのは

まふに

こしかみ

覚

一 奉行筆者三番之勢頭筑登之更替之刻家来



赤頭細工人より一礼之外瓶酒無用之事

一家来赤頭細工人數二入候刻右同断之事

一節々二面々二而志野菜肴遣候ハ、受用不苦候事

右此中者色々進物狼二有之由候間此節相定

申渡候事

〔寛文七年〕未七月廿四日 具志頭

伊野波

摩文仁

羽地

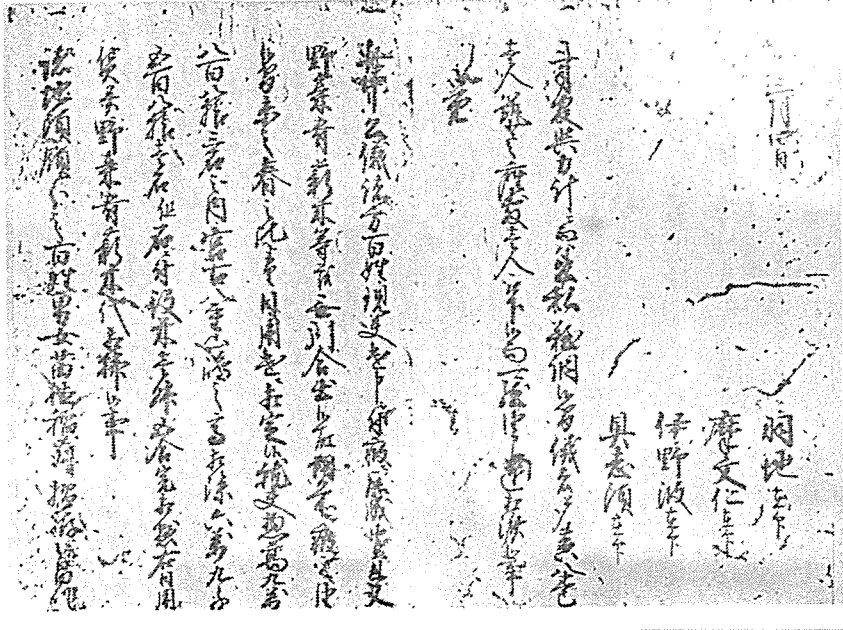
木奉行貝摺奉行鍛冶奉行石奉行瓦奉行

螺赤頭奉行金奉行三番之勢頭

覚

一按司衆親方衆迄者下司可被書之由今度従大和

被仰下候間向後状并文書二茂可被書候以上



〔未〕<sup>(1)</sup> 三月四日

羽地 在印

摩文仁 在印

伊野波 在印

具志頭 在印

一三司官与力計二而八公私難調候間儀者とハ黄八卷  
老人筑登之座敷老人被下候而可然由申達相濟候事

覚

一此中公儀諸百姓現夫遣申二付疲二罷成由候且又  
野菜肴薪木等茂無引合出候故同前二疲之由

候間未之春之比よ里日用遣二相定候就夫惣高九万  
八百八拾三石之内官古八重山島之高相除六万九千  
五百八拾壹石但石二付役米尅升五合完相懸右日用  
質并野菜肴薪木代相払候事

一諸地頭領分之百姓男女苗植稻疋摺拵并畠作

〔編者注〕(1) 東恩納本では「未」、乙本では「申」とな  
っているが、未が正しいと思われる。

如前所申之申候依地頭所百姓多少有之  
 百姓疲罷成候付按司惣地頭八領分之百姓一年二  
 一度完脇地頭者年二兩度完可被遣由未之春之比  
 相定候事  
 未之春比より里諸代官取納方相濟候得者其首尾  
 承届追付跡見申付差通候事  
 附作方百姓之  
 様体為見届候事  
 一百姓疲罷罷成由地頭衆より里被申出候方者檢者申付  
 田畠高并代相下ケ候間切余多御座候就夫御檢地  
 之高引入候間去年御国元江仕明地之儀申上候処  
 御赦免御座候事  
 一比中諸役所江相納候諸物有之百姓持参之刻請取  
 候儀延引且又升目斤量相違ニ付百姓疲之由候間  
 無左様檢者ニ而首尾為承候事

之砌茂同前ニ遣申候処依地頭所百姓多少有之  
 百姓疲罷成候付按司惣地頭八領分之百姓一年二  
 一度完脇地頭者年二兩度完可被遣由未之春之比  
 相定候事  
 未之春比より里諸代官取納方相濟候得者其首尾  
 承届追付跡見申付差通候事  
 附作方百姓之  
 様体為見届候事  
 一百姓疲罷罷成由地頭衆より里被申出候方者檢者申付  
 田畠高并代相下ケ候間切余多御座候就夫御檢地  
 之高引入候間去年御国元江仕明地之儀申上候処  
 御赦免御座候事  
 一比中諸役所江相納候諸物有之百姓持参之刻請取  
 候儀延引且又升目斤量相違ニ付百姓疲之由候間  
 無左様檢者ニ而首尾為承候事

此中者国司藏入給人高押入同前二百姓屯人ニ而  
 一ヶ月ニ付夫遣五度完遣候付疲之由候間未之四月  
 之比給人高拾石ニ付夫屯人ツ、入切一ヶ月ニ付四度ツ  
 遣候様相定候事  
 附給人夫屯人ニ而野菜七拾斤薪木貳束ツ、  
 正月七月兩度可被請取旨申定候事  
 一知行夫高拾石ニ付夫屯人ツ、夫遣之儀者一ヶ月ニ  
 四度夫錢ハ三貫文之事  
 右之定未正月ヨ里諸間切さはくり中江申渡候  
 向後如右可被遣候以上  
 寛文七年未三月廿四日  
 具志頭  
 伊野波  
 摩文仁  
 羽地

一此中者国司藏入給人高押入同前二百姓屯人ニ而  
 一ヶ月ニ付夫遣五度完遣候付疲之由候間未之四月  
 之比給人高拾石ニ付夫屯人ツ、入切一ヶ月ニ付四度ツ  
 遣候様相定候事  
 附給人夫屯人ニ而野菜七拾斤薪木貳束ツ、  
 正月七月兩度可被請取旨申定候事  
 一知行夫高拾石ニ付夫屯人ツ、夫遣之儀者一ヶ月ニ  
 四度夫錢ハ三貫文之事  
 右之定未正月ヨ里諸間切さはくり中江申渡候  
 向後如右可被遣候以上

寛文七年未三月廿四日

具志頭  
 伊野波  
 摩文仁  
 羽地



覚

- 一 学文之事
- 一 算勘之事
- 一 筆法之事
- 一 謡之事
- 一 医道之事
- 一 一庖丁之事
- 一 容職方之事
- 一 馬乘方之事
- 一 唐樂之事
- 一 筆道之事
- 一 茶道之事
- 一 立花之事

右之芸若キ衆中達常々相嗜國司之用可立儀  
 專要候右之内一芸二而茂不嗜方者縱無余儀  
 雖為筋目被召遣間敷候間為心得前以触渡  
 へく者也

四月廿三日

はねち  
 まふに  
 伊野波



一 后并聞得大君国司妹達ハあむしられたる人  
 一 按司部親方部奥方子供者あかまた禿人草履取  
 一 禿人之事  
 一 右之外ハ草履取禿人之事  
 一 右供之人數江膳之余給候儀禁止之事  
 一 不淨定  
 一 祖父母父母夫婦兄弟ハ三拾日之事  
 一 繼父母伯父母弟妹子孫ハ式拾日之事  
 一 但弟より下者髮指不拔事  
 一 甥姪拾日之遠慮之事  
 一 從弟より下者五日遠慮之事  
 一 留給拾日之遠慮之事  
 一 遠慮より下者五日遠慮之事

覺

- 一 后并聞得大君国司妹達ハあむしられたる人
- 一 按司部親方部奥方子供者あかまた禿人草履取  
禿人之事
- 一 右之外ハ草履取禿人之事
- 一 右供之人數江膳之余給候儀禁止之事
- 一 不淨定
- 一 祖父母父母夫婦兄弟ハ三拾日之事
- 一 繼父母伯父母弟妹子孫ハ式拾日之事
- 一 但弟より下者髮指不拔事
- 一 甥姪拾日之遠慮之事
- 一 從弟より下者五日遠慮之事

くしかみ

右此中父母より下親類中差合の相違候事

一ヶ月之忌より有候下候事

四月末二日

羽地 在印

摩文仁 在印

伊野波 在印

具志頭 在印

一此中諸間切百姓遺候銀へらはいし質として

百姓壹人ニ付米壹升五合ツ、相懸半分者公儀

半分者鍛冶細工ニ相納候処百姓疲申ニ付未之春比

右出来差免諸間切江鍛冶細工者人ツ、立置夫引合

相定候事

一此中諸地頭領内之百姓江すかま申鳩目錢三貫

五貫拾貫相渡置者ケ月一度ツ、遣申候処百姓

疲申ニ付当春禁止申付候事

右此中父母より下親類中差合之刻不依遠近二

一ヶ月之忌ニ而候付如此申渡候事

〔寛文七年〕未四月廿三日

羽地 在印

摩文仁 在印

伊野波 在印

具志頭 在印

一此中諸間切百姓遺候銀へらはいし質として

百姓壹人ニ付米壹升五合ツ、相懸半分者公儀

半分者鍛冶細工ニ相納候処百姓疲申ニ付未之春比

右出来差免諸間切江鍛冶細工者人ツ、立置夫引合

相定候事

一此中諸地頭領内之百姓江すかま申鳩目錢三貫

五貫拾貫相渡置者ケ月一度ツ、遣申候処百姓

疲申ニ付当春禁止申付候事

一 此中諸地頭領中之百姓江庭鳥彥相渡置  
 年二鳥式玉子三拾六甲ツ、請取申二付百姓疲之  
 由候間当秋禁止申付候事  
 一 前々者按司惣地頭領内より里忰者五六拾人  
 脇地頭者拾人式拾人公儀無拘候二而百姓疲  
 罷成候間巳之春比按司衆者忰者拾三人  
 親方部八拾式人取次役物奉行役者九人其下八  
 応位五人三人相定候事  
 一 此中者壺作候白土壱石二付鳩目錢七貫五百文  
 真白土壱石二付三拾三貫文之引合二而候処右之  
 引合二而八百姓疲二罷成由候間未之春比檢者遣  
 例相究白土壱石二付式拾貫文真白土壱石二付  
 七拾六貫文引合相定候事  
 一 前々者歳暮之為礼三司官物奉行三人同筆者

一 此中諸地頭領中之百姓江庭鳥彥相渡置

年二鳥式玉子三拾六甲ツ、請取申二付百姓疲之

由候間当秋禁止申付候事

一 前々者按司惣地頭領内より里忰者五六拾人

脇地頭者拾人式拾人公儀無拘候二而百姓疲

罷成候間巳之春比按司衆者忰者拾三人

親方部八拾式人取次役物奉行役者九人其下八

応位五人三人相定候事

一 此中者壺作候白土壱石二付鳩目錢七貫五百文

真白土壱石二付三拾三貫文之引合二而候処右之

引合二而八百姓疲二罷成由候間未之春比檢者遣

例相究白土壱石二付式拾貫文真白土壱石二付

七拾六貫文引合相定候事

一 前々者歳暮之為礼三司官物奉行三人同筆者

六人代官五人江金武名護羽地今婦仁國頭より  
 猪式枝はしかミ吾手籠持參候処右調ニ付  
 百姓疲罷成由候間禁止申付候事  
 一久米島粟國島伊江島伊平屋島より  
 為右礼やこかい干魚持參候処同前ニ禁止申付  
 候事  
 一東四間切島尻八間切浦添中城北谷越來  
 誂谷山勝連具志川七ヶ間切より三月三日為礼  
 右人数江貝之類海草之類持參候処右同断  
 之事  
 一壺瓦焼大薪木此中八六尺廻老東ニ付代錢  
 老貫文引合候処百姓疲ニ罷成由候間未之春  
 比右薪木老東ニ付式貫文引合相濟候事  
 一同大薪木此中八慶良間島江前々申付候付

六人代官五人江金武名護羽地今婦仁國頭より  
 猪式枝はしかミ吾手籠持參候処右調ニ付  
 百姓疲罷成由候間禁止申付候事  
 一久米島粟國島伊江島伊平屋島より  
 為右礼やこかい干魚持參候処同前ニ禁止申付  
 候事  
 一東四間切島尻八間切浦添中城北谷越來  
 誂谷山勝連具志川七ヶ間切より三月三日為礼  
 右人数江貝之類海草之類持參候処右同断  
 之事  
 一壺瓦焼大薪木此中八六尺廻老東ニ付代錢  
 老貫文引合候処百姓疲ニ罷成由候間未之春  
 比右薪木老東ニ付式貫文引合相濟候事  
 一同大薪木此中八慶良間島江前々申付候付

百姓方々加子仕疲之由候間宥赦ニ而地下中計ニ  
 申付候事  
 一慶良間島百姓加子仕方々罷渡候留主はん九米  
 前々ハ一日ニ付雜石五合ニ而候処疲之由候間当秋  
 五合ツ相重壱升ニ相定候事  
 右条々百姓不疲様相談を以近年用捨仕候間  
 漸々罷罷成候様相見得候少々ニ而茂百姓致  
 迷惑儀者不申付候処前々不相替由此比跡見之  
 候者ニ申出候者満作之年茂不作与申候様ニ  
 連々曲ニ申候哉無心元候噉中之百姓銘々  
 細々被相尋兎角之首尾可被申候以上  
 具志頭  
 伊野波  
 摩文仁  
 慶文九

百姓方々加子仕疲之由候間宥赦ニ而地下中計ニ  
申付候事

一慶良間島百姓加子仕方々罷渡候留主はん九米

前々ハ一日ニ付雜石五合ニ而候処疲之由候間当秋

五合ツ相重壱升ニ相定候事

右条々百姓不疲様相談を以近年用捨仕候間

漸々罷罷成候様相見得候少々ニ而茂百姓致

迷惑儀者不申付候処前々不相替由此比跡見之

候者ニ申出候者満作之年茂不作与申候様ニ

連々曲ニ申候哉無心元候噉中之百姓銘々

細々被相尋兎角之首尾可被申候以上

〔寛文九年〕西十二月卅日

具志頭

伊野波

摩文仁

羽地

國頭 今歸仁 知念 玉城 金武 具志川  
 摩文仁 兼城 真壁 誦谷山 南風原 本部  
 西原 東風平 豐見城 浦添 喜屋武 佐敷  
 羽地 名護 高嶺 大里 具志頭 勝連  
 中城 美里 越來 真和志  
 今度於大和仕明御赦免可被下由訴訟申上  
 候処無異儀相違御免被下候間惣地頭并脇地頭  
 領分中仕明ニ可成所ハ可被明候而左候明次第  
 此方江可被点合候左候ハ、檢者遭為見届子孫  
 永々之高ニ召成可被下候事  
 一各噲中百姓ニ而茂仕明次第地頭江申出地頭上里  
 公儀江可被申出候左候ハ、百姓江永々可被下事  
 一此中地頭衆江噲中之百姓男女居分年中ニ

羽地

國頭 今歸仁 知念 玉城 金武 具志川  
 摩文仁 兼城 真壁 誦谷山 南風原 本部  
 西原 東風平 豐見城 浦添 喜屋武 佐敷  
 羽地 名護 高嶺 大里 具志頭 勝連  
 中城 美里 越來 真和志

一今度於大和仕明御赦免可被下由訴訟申上

候処無異儀相違御免被下候間惣地頭并脇地頭

領分中仕明ニ可成所ハ可被明候而左候明次第

此方江可被点合候左候ハ、檢者遭為見届子孫

永々之高ニ召成可被下候事

一各噲中百姓ニ而茂仕明次第地頭江申出地頭上里

公儀江可被申出候左候ハ、百姓江永々可被下事

一此中地頭衆江噲中之百姓男女居分年中ニ

其後更々米後壯外より望言し禱大  
 有し中風聞候左様二百姓二重ニ被遣疲ニ可罷成  
 候間向後禁止申付候惣地頭衆よ里右之段百姓  
 中江茂堅可被申付候事  
 摩文仁  
 いのは  
 具志頭  
 一里主所齊合之刻田方ハ前々よ里種子蒔限  
 二而候得共從此節正月限当地頭江可相渡候尤  
 種子蒔田拵入め等ハ可相返事  
 一地頭所畠作ニ菰植付置候ハ、焼取次第当地頭江  
 相渡上納半分ハ前地頭可出  
 附麦菜種子同断  
 之事

〔寛文九年〕西三月十六日

はねち

摩文仁

いのは

具志頭

一 地頭代合 刻湯兼史者依史村兼用任事  
 右從此節相定候間向後無相違可相守者也  
 〔寛文十年〕 戊十一月廿二日  
 池城親方  
 具志頭親方  
 伊野波親方  
 羽地按司  
 諸地頭衆  
 覺  
 一 普代筋目之衆ハ諸間切衆中或ハ新參之衆此中  
 同位ハ歳次第座仕候得共此節より相改普代筋目  
 之衆ハ可為座上候其外細工上り町上り田舎衆中  
 又内上り者歳次第座可仕候  
 附諸人筋目之儀  
 公儀然与不相知候間各系凶仕可被差出候以上  
 〔寛文十年〕 戊十二月十八日 羽地按司

一 地頭代合之刻御免夫并供夫月算用可仕事  
 右從此節相定候間向後無相違可相守者也

〔寛文十年〕 戊十一月廿二日 池城親方

具志頭親方

伊野波親方

羽地按司

諸地頭衆

覺

一 普代筋目之衆ハ諸間切衆中或ハ新參之衆此中

同位ハ歳次第座仕候得共此節より相改普代筋目

之衆ハ可為座上候其外細工上り町上り田舎衆中

又内上り者歳次第座可仕候

附諸人筋目之儀

公儀然与不相知候間各系凶仕可被差出候以上

〔寛文十年〕 戊十二月十八日 羽地按司



伊野波親方  
 具志頭親方  
 池城親方  
 玄館迄之供定  
 一思弟部三司官与力老人小姓老人草履取老人但  
 草履取ハ君ほこ里之外江可帰事  
 一按司部親方部ハ小姓老人草履取老人但草履取  
 君ほこ里の外江可帰事  
 一物奉行取次役吟味役并申口座衆ハさう里取一人  
 一座敷よ里下位衆小赤頭迄ハ草履取一人但草履取  
 君ほこ里の外江可帰事  
 右此外之供者君ほこ里の外迄可参事  
 〔編者注〕(1) 十二月廿五日  
 廊下迄之供定

玄館迄之供定

伊野波親方  
具志頭親方  
池城親方

一思弟部三司官与力老人小姓老人草履取老人但  
草履取ハ君ほこ里之外江可帰事

一按司部親方部ハ小姓老人草履取老人但草履取  
君ほこ里の外江可帰事

一物奉行取次役吟味役并申口座衆ハさう里取一人  
一座敷よ里下位衆小赤頭迄ハ草履取一人但草履取  
君ほこ里の外江可帰事

右此外之供者君ほこ里の外迄可参事

(1) 十二月廿五日

廊下迄之供定

〔編者注〕(1) 東恩納本では「亥二月廿五日」、乙本では  
「寛文十一年亥三月廿五日」だが、おそらく亥二月二  
五日が正しいだろう。

思弟部三司官者与力咍人小姓咍人草履取  
 咍人但草履取ハ寄内江可帰事  
 一按司部親方部ハ小姓咍人草履取一人但さう里取ハ  
 寄内江可帰事  
 一物奉行取次役吟味役衆并申口座之衆者さう里  
 取咍人  
 一座敷衆上里下位小赤頭迄ハ草履取咍人但  
 草履取ハ寄内江可帰事  
 此外之供者寄内迄可参事  
 〔寛文十一年〕亥二月廿五日  
 覚  
 一真和志之平等大与頭  
 越来按司  
 豊見城親方



一同平等小与頭

安慶田親雲上

花城親雲上

宮里親雲上

与座親雲上

真栄里親雲上

一南風〔之〕平等大与頭

伊江按司

安仁屋親方

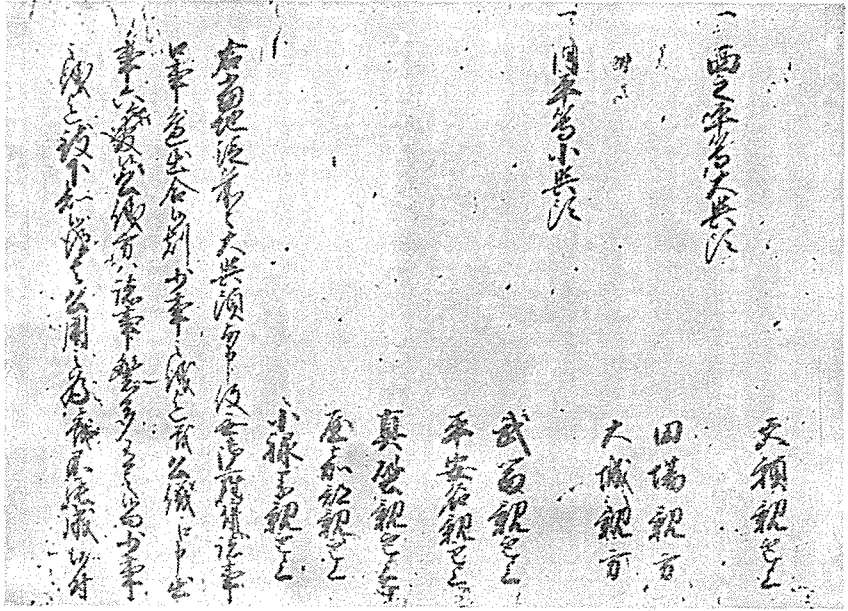
一同平等小与頭

宇座親雲上

知念親雲上

与那城親雲上

謝敷親雲上



天願親雲上

一西之平等大与頭

田場親方

大城親方

一同平等小与頭

武富親雲上

平安名親雲上

真壁親雲上

屋嘉部親雲上

小禄里之子親雲上

右当地從前々大与頭申出及申無御座二付諸事

口事刃出合候刻少事之儀迄茂公儀江申出

事六ヶ敷候公儀万ハ諸事繁多有之候而少事

之儀迄致下知候得者公用之為二茂不罷成候付

渡母辰新規表其下中渡波親方は事多  
 空本切共頭向首尾居る事其下首尾  
 儀之居者披露勿論依事共下向首尾  
 戸部之  
 三月廿日  
 羽地按司  
 伊野波親方  
 具志頭親方  
 池城親方  
 覺  
 此中諸間切上里木錢買候而立置候付百姓疲  
 罷成由候間此節上里免許候間向後被立間敷  
 者也  
 (次)  
 六月卅日  
 池城親方  
 具志頭親方

從此節新規ニ大与頭申渡候条所々口事辺

出来候ハ、与頭ニ而被承届可被相濟候左候而首尾之儀者可被為披露候勿論依事与頭ニ而難被濟儀ハ可申出候以上

〔寛文十一年〕亥三月十一日 羽地按司

伊野波親方  
具志頭親方  
池城親方

覺

一此中諸間切上里木錢買候而立置候付百姓疲  
罷成由候間此節上里免許候間向後被立間敷  
者也  
(次)  
□六月卅日

池城親方  
具志頭親方

伊野波親方

羽地按司

惣地頭

覺

一從前々借米借錢之利每年利ノ成不自由之方者弥及迷惑之由候間此節より里一通利ニ相定候事

一諸間切百姓公役仕儀いやかり首里那瀬泊

之衆并出家衆江内証を以内之者札取候故

百姓少公役仕者疲ニ罷成由候間地頭ニ而相改

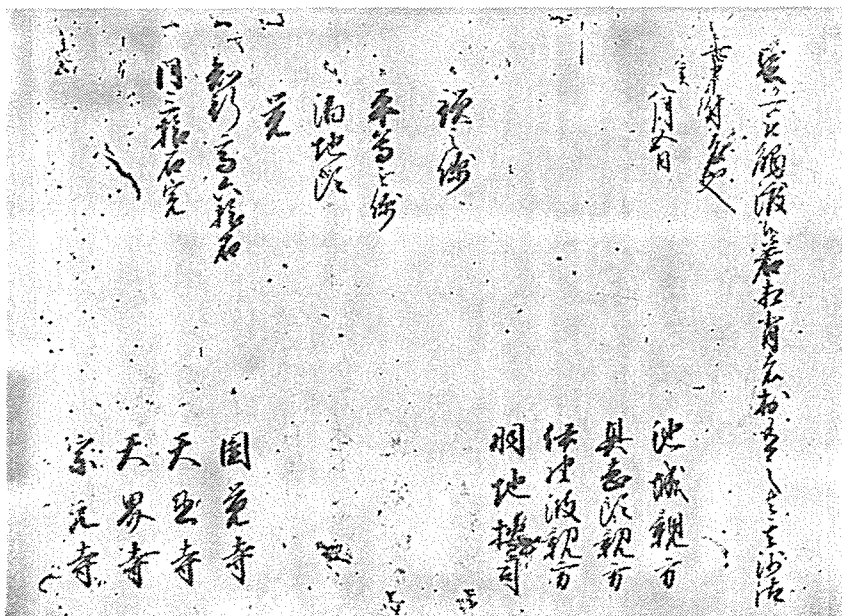
右之者其所江渡付老人完不紛様堅ク可被

申付候但地頭より里耕作作用召置候内之者

制外之事

右此節相定地頭衆江申渡候間慶中江茂

右此節相定地頭衆江申渡候間慶中江茂



堅ク可被觸渡候若相背者於有之者其沙汰  
可申付者也

〔寛文十一年〕亥八月五日

池城親方

具志波親方

伊野波親方

羽地按司

鎖之側

平等之側

泊地頭

覺

一知行高六拾石

円覺寺

一同行三拾石完

天王寺

天界寺

宗元寺

右新也、兼此家致減少候儀、  
 乾史數代、所江々々、寺新候儀、  
 以之、大和小破、修理右物成之内、  
 在個、勿論大破、付、公儀、  
 此理迄從公儀申付候間、  
 九月五日

崇元寺 大伝長老  
 天王寺 靈堂長老  
 天界寺 久山長老  
 空山長老

具志頭親方  
 伊野波親方  
 羽地按司

右知行如前此節致減少候儀、  
 乾叟長老代ニ訴訟有之、  
 候ハ、如大和小破之修理、  
 相調候勿論大破之時分、  
 候付加増御座候、  
 修理迄從公儀申付候間、  
 〔寛文十一年〕亥九月五日

崇元寺 大伝長老  
 天王寺 靈堂長老  
 天界寺 久山長老  
 空山長老

具志頭親方  
 伊野波親方  
 羽地按司



一 出仕之人數朔日十五日又ハ八卷仕候刻ハ朝衣可然候  
 常式之番日番中ハ何色之衣裳ニ而茂  
 可然由申達相濟候事  
 一 狀渡之時此中者城之庭ニ而拜被仕候得共此節より庭  
 之拜不仕直ニ被罷掃可然由申達相濟候事  
 一 国司不被差出候共小赤頭花当より里出仕有之  
 可然由申達相濟候事  
 一 大美御殿施餓鬼之刻此中ハ白衣裳ニ而候得共  
 朝衣着仕可然由申達相濟候事  
 一 宮古八重山島之役人位上り候得者此中ハ宮古藏ニ而  
 拜仕候得共此節より里城ニ而庭之拜可然由申達  
 相濟候事  
 一 毎年為国司之諸人ニ而立願仕候寄進物前々  
 藏方より里出候得共此節より里諸人ニ而相調可然由  
 申達相濟候事  
 一 毎春為國司之役人位上り候得者此中ハ宮古藏ニ而  
 拜仕候得共此節より里城ニ而庭之拜可然由申達  
 相濟候事  
 一 海法以候時長衣ニ而藏方より里出候得者此中ハ  
 申達相濟候事  
 一 毎春為國司之役人位上り候得者此中ハ宮古藏ニ而  
 拜仕候得共此節より里城ニ而庭之拜可然由申達  
 相濟候事  
 一 毎春為國司之役人位上り候得者此中ハ宮古藏ニ而  
 拜仕候得共此節より里城ニ而庭之拜可然由申達  
 相濟候事

一 出仕之人數朔日十五日又ハ八卷仕候刻ハ朝衣可然候  
 常式之番日番中ハ何色之衣裳ニ而茂  
 可然由申達相濟候事  
 一 狀渡之時此中者城之庭ニ而拜被仕候得共此節より庭  
 之拜不仕直ニ被罷掃可然由申達相濟候事  
 一 国司不被差出候共小赤頭花当より里出仕有之  
 可然由申達相濟候事  
 一 大美御殿施餓鬼之刻此中ハ白衣裳ニ而候得共  
 朝衣着仕可然由申達相濟候事  
 一 宮古八重山島之役人位上り候得者此中ハ宮古藏ニ而  
 拜仕候得共此節より里城ニ而庭之拜可然由申達  
 相濟候事  
 一 毎年為国司之諸人ニ而立願仕候寄進物前々  
 藏方より里出候得共此節より里諸人ニ而相調可然由  
 申達相濟候事  
 一 毎春為國司之役人位上り候得者此中ハ宮古藏ニ而  
 拜仕候得共此節より里城ニ而庭之拜可然由申達  
 相濟候事  
 一 海法以候時長衣ニ而藏方より里出候得者此中ハ  
 申達相濟候事  
 一 毎春為國司之役人位上り候得者此中ハ宮古藏ニ而  
 拜仕候得共此節より里城ニ而庭之拜可然由申達  
 相濟候事  
 一 毎春為國司之役人位上り候得者此中ハ宮古藏ニ而  
 拜仕候得共此節より里城ニ而庭之拜可然由申達  
 相濟候事

申達相濟候事  
 普譜奉行石切奉行瓦奉行加治奉行此中ハ  
 袖結候得共大和より見違細工人同前ニ被思召由候間  
 此節より袖免許可然由申達相濟候事  
 一 正月七月諸人円覚寺江差出候刻此中者座敷  
 衆迄ハ酒壺対ツ、持參候得共規模悪敷候而  
 亥七月より右人数之内筑登之座敷迄地頭持并  
 知行持衆ニ而甕酒壺持參可仕事  
 附座敷衆ニ而茂島知行不持衆者錫免許之事  
 一 五節供二者南風之御殿ニ而大和規式ニ而候思弟部  
 按司三司官親方部取次役物奉行本役迄者  
 巳時前被差出座ニ着座敷より下ハ縁ニ而出仕可仕事  
 一 大和江之使者雖為同位使者之儀候間被致座上  
 可然由相談相濟候事

申達相濟候事

- 一 普譜奉行石切奉行瓦奉行加治奉行此中ハ
- 袖結候得共大和より見違細工人同前ニ被思召由候間
- 此節より袖免許可然由申達相濟候事
- 一 正月七月諸人円覚寺江差出候刻此中者座敷
- 衆迄ハ酒壺対ツ、持參候得共規模悪敷候而
- 亥七月より右人数之内筑登之座敷迄地頭持并
- 知行持衆ニ而甕酒壺持參可仕事
- 附座敷衆ニ而茂島知行不持衆者錫免許之事
- 一 五節供二者南風之御殿ニ而大和規式ニ而候思弟部
- 按司三司官親方部取次役物奉行本役迄者
- 巳時前被差出座ニ着座敷より下ハ縁ニ而出仕可仕事
- 一 大和江之使者雖為同位使者之儀候間被致座上
- 可然由相談相濟候事

一此中者宮古八重山島之取次物奉行之内喧人  
 同吟味役喧人申付置候得共大和御用物色々  
 御座候間物奉行三人二而承可然通申渡候事  
 一當春久高島知念江祭礼年二付国司被參  
 一答二而候故愚意了簡之所及申人候  
 一久高島者一里余之島と八乍申左右方二津茂  
 無御座殊二月之比あかり風時分二而大事成御身  
 渡海被成候儀念遣存候事  
 一久高島祭礼之趣承候得者聖賢之能規式二而茂  
 無御座候大國之人承候而者女姓巫女之参会還而  
 可致嘲弄与令察候事  
 一年越二兩度之祭礼二而候得者毎年渡参之賦二而候  
 左候得者東四間切百姓之疲者不及申島尻八間切  
 浦添中城北谷越來美里勝連具志川説谷山

裁切百姓之疲是猶非其具後事物之乏  
 先費之君子者節用愛人主事之始也  
 仁政之無御座候知念久高之祭礼開闢之初上里  
 有來たる儀二非近比之人作二而候ケ様成儀別而  
 被致了簡儀目出度存候事  
 一右祭礼旧規与被思召候ハ、しめて一代ニ忝度カ  
 被請移被致崇敬可然候大國より諸仏當國江  
 被請移被致崇敬可然候大國より諸佛當國江  
 此國人生初者日本より為渡儀疑無御座候然者  
 未世之今ニ天地山川五形五倫鳥獸草木之名ニ  
 至迄皆通達せり雖然言葉之余相違者遠國  
 之上久敷通融為絶故也五穀茂人同時日本より

八間切百姓之疲不可勝計候且復御物も過分之

先費二而候君子者節用愛人と御座候得ハ為主君

民之疲題目可被思召候処旧例与計御座候而者

仁政二而無御座候知念久高之祭礼開闢之初上里

有來たる儀二非近比之人作二而候ケ様成儀別而

被致了簡儀目出度存候事

一右祭礼旧規与被思召候ハ、しめて一代ニ忝度カ

又ハ使二而茂可然与存候無左者知念久高之神城近江

被請移被致崇敬可然候大國より諸仏當國江

被請移被致崇敬可然候大國より諸佛當國江

此國人生初者日本より為渡儀疑無御座候然者

未世之今ニ天地山川五形五倫鳥獸草木之名ニ

至迄皆通達せり雖然言葉之余相違者遠國

之上久敷通融為絶故也五穀茂人同時日本より

為渡物なれば右祭礼は何方ニ而被仕候而茂同事与  
 そんし候事  
 一知念城内僅二三拾間不足狹所ニ苦かけの棧敷  
 七八間為作重四五日被致滞留候儀者用心不足与  
 存候万一火出来候ハ、女姓共ハ可通方無御座  
 念遣存候事  
 右熟思慮廻候処一とニ理ニ為当事無御座候  
 強而留度存候得共憚多御座候間敬慮次第与  
 存候仍不願愚才短慮如此候以上  
 〔延宝元年〕丑三月十日  
 羽地按司  
 口上覚  
 一去年十一月廿二日從先国司具志川按司跡役  
 拙者江被仰付冥加不淺存候乍然不応身上  
 役儀ニ而断存候由返事申入候処御国許迄



被仰上為相濟儀候通応而被仰付候条此上ハ

不及辞退任御意先一節可相動候難勤節者

断可申入通御請仕罷出候其よ里以來致於命君

夜白尽精致勤仕候事

一 此中国中百姓疲果候通見及候間笑止ニ存

色々独吟味ニ而仕置相改候付二三年内二百姓

緩々と罷成候我非老人之私言候諸人所見知候

前々与ハ各別之儀候事

一 先年城逢火災候之処藏方衰微ニ而作事茂

難調數年於大美御殿平屋住居被成候付何与そ

作事相調候様出精を働申候処百姓至迄肝煎

候而三年之内ニ城普請成就移徙相調候作事も

前々よ里遙増出来申候事

一 國中百姓耕作無油断入念へく由申付候故

〔編者注〕(1) 東恩納本では「存命」、あるいは「君命」か。



近年不致不作大和之上納方茂無未進相納候  
 不奪農時之考ニ而候拙者役儀承候而終ニ  
 大和江御託言之訴訟不申上候事  
 一 大和之御手内成以後四五拾年以來如何様  
 御座候而國中致衰微候哉藏方於此方過分  
 借物出来年增多罷成候付可仕様無御座候先年  
 御国元より諸人江御配分被遊候高之内及而三度  
 減少被召候不依奉公之勤不動吟味ニ而候半哉  
 諸人及迷惑候依之量入為出之考ニ而代官役  
 藏役人共江下知仕候得者三年之内ニ右借物本利  
 式百貫目程返并相調藏方緩々與罷成候節用  
 愛人之心得ニ而候左候而前々減少候給人高茂依奉公  
 被返下候間諸人茂狹量改家内之儀も相調奉公方ニ  
 進申候事

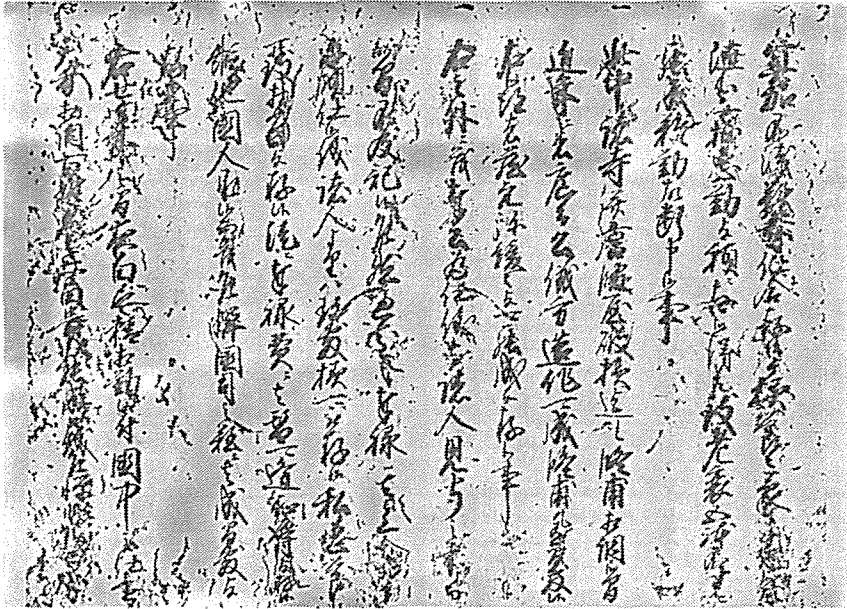
一 勿論宮古八重山島百姓至迄疲不致迷惑様ニ  
 色々条書を以檢者遣申渡置候事  
 一 國中仕置相改可然儀者大方致吟味国司江申入  
 置申候前々女性巫女之風俗干今多候故巫女之  
 偽ニ惑様ニ与如斯御座候今少相改度儀  
 御座候得共國中ニ同心之者無御座悲歎之  
 事候知我者北方ニ一公御座候事  
 一 大和御檢地以後水損荒地与成不足高迄  
 上納懸り百姓及迷惑之由申出候所者内檢地  
 申付高減少仕其分高引入候付先年於  
 御國許仕明地御免被下候様訴訟申上達当分  
 折角仕明仕候過半不足高より者過分ニ  
 可相重与存候事  
 一 此中諸人婚禮葬礼祭礼共無高下之分高位  
 御國許仕明地事免被下候様訴訟申上達当分  
 折角仕明仕候過半不足高より者過分ニ  
 可相重与存候事  
 一 此中諸人婚禮葬礼祭礼共無高下之分高位  
 御國許仕明地事免被下候様訴訟申上達当分  
 折角仕明仕候過半不足高より者過分ニ  
 可相重与存候事

〔編者注〕(1) 東恩納本では「一両公」。



一人手本ニ田舎者至迄我増ニ仕候故万事  
 過奢ニ成来疲罷成候左候而奉公当候は不如意ニ  
 有之由申断蔵方より過分之合力或者借物  
 申請候例罷成蔵方衰微仕笑止ニ存右之  
 礼儀高下之分ケ相定候故諸人致落着奉公方  
 入精見事ニ御座候事  
 一 国頭按司邪慾人ニ而先年於大和ニ茂又此方ニ而も  
 私儀色々以偽言讒言仕候得共少茂不構体ニ而  
 奉公方入精致勤仕候故還而申はくれ主之身上  
 悪敷罷成候儀各見聞之前ニ候事  
 一 拙者役儀被仰付候付加増知式百八拾石又者  
 先年中大和より帰帆之刻乗船破損之故為合力  
 鳩目銭壹万貫銀ニ二三貫目余拜領仕候其後  
 寅年式百石加増地被下都合六百石拜領仕候

一人手本ニ田舎者至迄我増ニ仕候故万事  
 過奢ニ成来疲罷成候左候而奉公当候は不如意ニ  
 有之由申断蔵方より過分之合力或者借物  
 申請候例罷成蔵方衰微仕笑止ニ存右之  
 礼儀高下之分ケ相定候故諸人致落着奉公方  
 入精見事ニ御座候事  
 一 国頭按司邪慾人ニ而先年於大和ニ茂又此方ニ而も  
 私儀色々以偽言讒言仕候得共少茂不構体ニ而  
 奉公方入精致勤仕候故還而申はくれ主之身上  
 悪敷罷成候儀各見聞之前ニ候事  
 一 拙者役儀被仰付候付加増知式百八拾石又者  
 先年中大和より帰帆之刻乗船破損之故為合力  
 鳩目銭壹万貫銀ニ二三貫目余拜領仕候其後  
 寅年式百石加増地被下都合六百石拜領仕候



冥加不淺難有仕合存候々樣節々蒙手付候

故隨分可抽忠勤与願ニ存候得共致老衰五体不叶ニ

罷成難勤故断申候事

一 此中諸寺并唐館屋破損迄も修甫相調候間

近年ニ者遮而公儀方造作可成修甫も有間敷候

左候得者藏元弥緩々々可罷成与存候事

一 右之外ニ茂奉公為仕儀者諸人見聞之前ニ而

候間不及記候乍然過分之奉祿其上合力銭

拜領仕候儀諸人上里ハ珍敷様可被存候私忠節

可致相当与存候徒ニ奉祿費ニ者替可逢恥辱与存候

從他国人承候而茂乍憚国司之難ニ者成間敷与

存候事

右七ヶ条之間夜白尽精相勤候付国中之仕置

大方相調百姓ニ至迄富貴罷成候儀乍憚非独力哉与



存候依之根氣疲果候且復老衰難致勤仕時節

到来候故斷申候哀憐愍被思召赦免可被下候

左候而二三年茂存命致隱居休息之体二而

遠行仕度候左候ハ、本望不可過之与存候縱拾年哉

式拾年相勤候人茂僅此中之七ヶ年二者不可勝候

頃日内証方より右断之段申上候処先以被召留候通

返事被下候此趣を以宜様頼存候以上

〔延宝元年〕 丑十一月廿四日

羽地按司

三司官

覚

一此中婚葬祭礼無高下之分過奢ニ成來諸人

疲罷成候付近年高下之分ケ相定候処頃日驕発

出候様ニ風聞候先祖之法事とて坊主為馳走

盛台共出候由不似合儀候先王法事之刻茂



盛台無御座候又大和よ里之御使者御奉行

於城申請之時も盛台無御座候近比ヶ様成儀

見及聞及可心得候処無其考只過分之造作仕候而

孝行与計存越分之為不孝儀を不知事

愚痴文旨之至候向後右諸礼儀越分之者於有之ハ

其沙汰可申付者也

右諸人頃日驕出候様承及候間禁止申付度候

於納得ハ諸人江可被觸渡候以上

〔延宝元年〕丑十一月十二日

羽地按司

三司官

条々

一代官取納方并別用ニ付而間切通候刻相定儀

候供夫野菜薪木之外百姓中よ里馳走仕候共

會而請問敷候事

一 附代官親類縁者之類候共材木竹  
 之類百姓江申付御物積下候船ニ差荷仕之儀  
 禁止之事  
 一 米雜石取納方其年々ニ無未進様ニ可申付儀  
 可為專要候若依所ニ代請共申出候者地頭衆江  
 引合証文請取物奉行方江可被差出事

附代官扶持米加増被下候間可心得事

- 一 頃日風聞候者代官或ハ辺戸今歸仁之使通候へ者  
 定之外さはくり中よ里百姓江色々申付出合  
 私之自分ニ見廻之様ニ申成表ニハさはくり之手柄  
 之様見せ利発立仕出由候左候而百姓中よ里  
 出合候残ハ行衛不相知仕合畢竟百姓之疲  
 に可勝計候前以其通申断置重而縦持參候共  
 請問敷事
- 一 勿論公用之外代官親類縁者之類候共材木竹  
 之類百姓江申付御物積下候船ニ差荷仕之儀  
 禁止之事
- 一 米雜石取納方其年々ニ無未進様ニ可申付儀  
 可為專要候若依所ニ代請共申出候者地頭衆江  
 引合証文請取物奉行方江可被差出事

延宝元年十二月十二日  
 羽地按司  
 一 近年首里内田舎至迄傾城拘留候儀年々  
 禁止申付候得共不応下知還而頃日別而はやり  
 申由何共笑止之至候如何様申出候而首尾仕候

一米雜石并雜物相払候ハ、早々払請取を以代官江

引合可申処延引候故代官帳遅ク仕合之由候向俊

地頭代首里大屋子大掟三人致相談油断無之

様ニ可入念由堅申渡候間其心得可有事

右每年代官役并誓紙仕候得共為念此条書

相渡候島尻方中頭方国頭方条書之色々

可相替候又此外二茂可入条茂可有之候半能吟味させ

可被申渡候以上

〔延宝元年〕丑十二月十二日

羽地按司

三司官

条々

一 近年首里内田舎至迄傾城拘留候儀年々

禁止申付候得共不応下知還而頃日別而はやり

申由何共笑止之至候如何様申出候而首尾仕候



半哉悉皆之存寄承度候事

一其村中ニ傾城隱居候ハ、誰かし之拘留ニ而候共  
早々搦捕点合可有之候事

一地頭所并知行被下候茂奉公方之為ニ而候徒

慰用ニ為被下様ニ心得傾城ニ摺込不如意罷成

候哉地頭所之田畠加増被下候様なと訴訟ケ間敷

儀さりとて者奉公人之不似合事ニ而候事

一頃日世間風聞候者究竟之年衆壹兩人

傾城ニ溺入或者傾城馬口勞仕茂有之或者

道断之至ニ候其上若年之衆不依高下我宗旨

誘引仕候故奉公方致疎意之由御国元迄

相聞ヘ候物普国中之恥辱不可過之候

ケ様成人共ハ早々地頭所知行召上隱居体ニ而

候事

如何様成遊山茂可仕候鳥知行乍持世間之  
 障二成音無二罷居候ハ、早々曲事申付度候事  
 一右之仕置大方ニ候而御国元上里国之下知未断  
 之故国俗壞行候儀役人之曲事与被仰付候ハ、  
 我々可及迷惑候間前以申出候若恨ニ被存人者  
 羽地合手ニ可成候少茂一身惜不申候国之恥辱ニハ  
 出間敷候如何様返答可承候  
 右之条々可成合と被思召候ハ、国司江被申入諸人召  
 寄可被申渡候国法壞行候儀世ニ存命候而致見聞も  
 懶事ニ而候間如斯候各考可為各別候以上

〔延宝元年〕丑十二月十二日

羽地按司

三司官

〔編者注〕(1)琉球資料甲本には欠損、東恩納本により補った。



口上之覺

琉球之儀、從前代唐江往來商買仕、着用雜具等ニ至迄相續体候処、近年乱国ニ被成、国姓爺致海賊候故、通融不罷成、万事不自由ニ罷成候、其上国司位も唐より被申請儀候、又八九年前ニ韃靼江使共遣置候、上下四十人程ニ而候処、未致帰帆候、右通ニ候はゞ捨殺ニ罷成、かハゆき儀候、国姓爺事ハ毎年日本江船遣候由承候、就夫此方より存候は、琉球船唐へ参候刻は、無異儀指通候様ニ国姓爺方へ被仰談候ハゞ、奉背御意間敷かと存候、琉球も韃靼方へ相順候儀非本意候得共、無是非仕合ニ候、又大明之代ニ罷成候ハゞ弥以如前々可致朝貢など御座候ハゞ可致合点事も御座候半、何とぞ通融罷成様ニ御才覚偏ニ奉願候、右之旨先日口状ニ申上候へども弥無失念様ニと存如此候以上。

〔寛文二年〕寅三月十五日

羽地

〔編集注〕この口上覺は東恩納本の原文末尾に参考史料としてかかげられているものである。

